

7. VI 60.

Kõigi maade proletaarlased, ühinege!

EESTI NÕUKOGUDE SOTSIALISTLIKU VABARIIGI



ÜLEMNÕUKOGU TEATAJA

12. mail 1960

Nr. 6

1. aastakäik

SISUKORD

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus kultuurialase, teadusliku ja tehnilise koostöö kohta sõlmitud Nõukogude-India kokkuleppe rati-fitseerimisest.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. F. R. Kozlovi vabastamise kohta NSV Liidu Ministrite Nõukogu esimehe esimese asetäitja kohustest.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. A. N. Kossõgini nimetamise kohta NSV Liidu Ministrite Nõukogu esimehe esimeseks asetäitjaks.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. N. G. Ignatovi nimetamise kohta NSV Liidu Ministrite Nõukogu esimehe asetäitjaks.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. V. N. Novikovi nimetamise kohta NSV Liidu Ministrite Nõukogu esimehe asetäitjaks ja NSV Liidu Riikliku Plaanikomitee esimeheks.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. N. A. Mihhailovi vabastamise kohta NSV Liidu kultuuriministri kohustest.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. J. A. Furtseva nimetamise kohta NSV Liidu kultuuriministriks.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus tšehhoslovakkia arsti František Radači autasustamise kohta Isamaasõja I järgu ordeniga.

II.

- 18. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. M. Raudsepa autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
- 19. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. Aleksander Ivani p. Hromovi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

III.

Muudatused administratiivterritoriaalses jaotuses.



NSV LIIDU ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**Kultuurialase, teadusliku ja tehnilise koostöö kohta sõlmitud
Nõukogude-India kokkuleppe ratifitseerimisest**

NSV Liidu Ministrite Nõukogu poolt kinnitatud ja ratifitseerimiseks esitatud kokkulepe Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide Liidu ja India Vabariigi kultuurialase, teadusliku ja tehnilise koostöö kohta, millele kirjutati alla Dehliis 12. veebruaril 1960, ratifitseerida.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees **K. Vorošilov**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär **M. Georgadze**

Moskva, Kreml, 27. aprillil 1960.

NSV LIIDU ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**Sm. F. R. Kozlovi vabastamise kohta NSV Liidu Ministrite Nõukogu
esimehe esimese asetäitja kohustest**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Vabastada sm. Frol Romani p. Kozlov NSV Liidu Ministrite Nõukogu esimehe esimese asetäitja kohustest seoses tema üleminekuga teisele tööle.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees **K. Vorošilov**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär **M. Georgadze**

Moskva, Kreml, 4. mail 1960.

NSV LIIDU ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**Sm. A. N. Kossõgini nimetamise kohta NSV Liidu Ministrite
Nõukogu esimehe esimeseks asetäitjaks**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Nimetada sm. Aleksei Nikolai p. Kossõgin NSV Liidu Ministrite Nõukogu esimehe esimeseks asetäitjaks.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees **K. Vorošilov**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär **M. Georgadze**

Moskva, Kreml, 4. mail 1960.

NSV LIIDU ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

Sm. N. G. Ignatovi nimetamise kohta NSV Liidu Ministrite Nõukogu esimehe asetäitjaks

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Nimetada sm. Nikolai Grigori p. Ignatov NSV Liidu Ministrite Nõukogu esimehe asetäitjaks.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees **K. Vorošilov**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär **M. Georgadze**

Moskva, Kreml, 4. mail 1960.

NSV LIIDU ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

Sm. V. N. Novikovi nimetamise kohta NSV Liidu Ministrite Nõukogu esimehe asetäitjaks ja NSV Liidu Riikliku Plaanikomitee esimeheks

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Nimetada sm. Vladimir Nikolai p. Novikov NSV Liidu Ministrite Nõukogu esimehe asetäitjaks ja NSV Liidu Riikliku Plaanikomitee esimeheks.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees **K. Vorošilov**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär **M. Georgadze**

Moskva, Kreml, 4. mail 1960.

NSV LIIDU ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

Sm. N. A. Mihhailovi vabastamise kohta NSV Liidu kultuuriministri kohustest

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Vabastada sm. Nikolai Aleksandri p. Mihhailov NSV Liidu kultuuriministri kohustest seoses tema üleminekuga teisele tööle.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees **K. Vorošilov**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär **M. Georgadze**

Moskva, Kreml, 4. mail 1960.

NSV LIIDU ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

Sm. J. A. Furtseva nimetamise kohta NSV Liidu kultuuriministriks

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Nimetada sm. Jekaterina Aleksei t. Furtseva NSV Liidu kultuuriministriks.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees **K. Vorošilov**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär **M. Georgadze**

Moskva, Kreml, 4. mail 1960.

NSV LIIDU ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

Tšehhoslovakkia arsti František Radači autasustamise kohta Isamaasõja I järgu ordeniga

Suure Isamaasõja ajal Tšehhoslovakkia territooriumil Nõukogude haavatud sõjaväelastele osutatud ennastsalgava abi ning sealjuures ülesnäidatud mehisuse eest autasustada tšehhoslovakkia arsti František Radačit Isamaasõja I järgu ordeniga.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees **K. Vorošilov**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär **M. Georgadze**

Moskva, Kreml, 5. mail 1960.

II.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

18 Sm. M. Raudsepa autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Seoses 70. sünnipäevaga ning kauaaegse ja aktiivse ühiskondliku ja poliitilise tegevuse eest autasustada NLKP liiget 1905. aastast sm. Marta Karli t. Raudseppa Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees **J. Eichfeld**

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär **A. Kründel**

Tallinn, 4. mail 1960.

EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

19 Sm. Aleksander Ivani p. H r o m o v i autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Seoses 60. sünnipäevaga ning kauaaegse ja laitmatu töö eest rahvamajanduse planeerimise organites autasustada Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riikliku Plaanikomisjoni esimeest sm. Aleksander Ivani p. H r o m o v i t Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees **J. Eichfeld**

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär **A. Kründel**

Tallinn, 7. mail 1960.

III.**Muudatused Vene NFSV administratiivterritoriaalses jaotuses**

Laduškini rajooni- ja linnanõukogu ühendamine

Vene NFSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlusega 26. aprillist 1960. aastal ühendati Kaliningradi oblasti Laduškini rajooni- ja linnanõukogu üheks Laduškini Rajooni Tööraha Saadikute Nõukoguks.

Kalmõki ANSV Zapadnõi rajooni ümbernimetamine

Vene NFSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlusega 26. aprillist 1960 kinnitati Kalmõki ANSV Ülemnõukogu Presiidiumi otsus, millega Zapadnõi rajoon nimetati ümber Gorodovikovski rajooniks.



ВЕДОМОСТИ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА

ЭСТОНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

12 мая 1960 г.

№ 6

Год издания 1-й

СОДЕРЖАНИЕ

Указ Президиума Верховного Совета Союза ССР о ратификации советско-индийского Соглашения о культурном, научном и техническом сотрудничестве.

Указ Президиума Верховного Совета Союза ССР об освобождении тов. Козлова Ф. Р. от обязанностей Первого заместителя Председателя Совета Министров СССР.

Указ Президиума Верховного Совета Союза ССР о назначении тов. Косыгина А. Н. Первым заместителем Председателя Совета Министров СССР.

Указ Президиума Верховного Совета Союза ССР о назначении тов. Игнатова Н. Г. Заместителем Председателя Совета Министров СССР.

Указ Президиума Верховного Совета Союза ССР о назначении тов. Новикова В. Н. Заместителем Председателя Совета Министров СССР и Председателем Госплана СССР.

Указ Президиума Верховного Совета Союза ССР об освобождении тов. Михайлова Н. А. от обязанностей Министра культуры СССР. Указ Президиума Верховного Совета Союза ССР о назначении тов. Фурцевой Е. А. Министром культуры СССР.

Указ Президиума Верховного Совета Союза ССР о награждении чехословацкого врача Франтишека Радача орденом Отечественной войны I степени.

II.

18. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении тов. Раудсепп М. К. Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
19. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении тов. Хромова А. И. Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

III.

Об изменениях в административно-территориальном делении.



**УКАЗ
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР**

**о ратификации советско-индийского Соглашения о культурном,
научном и техническом сотрудничестве**

Утвержденное Советом Министров СССР и представленное на ратификацию Соглашение о культурном, научном и техническом сотрудничестве между Союзом Советских Социалистических Республик и Республикой Индией, подписанное в Дели 12 февраля 1960 года, ратифицировать.

Председатель Президиума Верховного
Совета СССР **К. Ворошилов**

Секретарь Президиума Верховного
Совета СССР **М. Георгадзе**

Москва, Кремль, 27 апреля 1960 г.

**УКАЗ
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР**

**об освобождении тов. Козлова Ф. Р. от обязанностей Первого
заместителя Председателя Совета Министров СССР**

Президиум Верховного Совета СССР постановляет:
Освободить тов. Козлова Фрола Романовича от обязанностей Первого заместителя Председателя Совета Министров СССР в связи с переходом на другую работу.

Председатель Президиума Верховного
Совета СССР **К. Ворошилов**

Секретарь Президиума Верховного
Совета СССР **М. Георгадзе**

Москва, Кремль, 4 мая 1960 г.

**УКАЗ
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР**

**о назначении тов. Косыгина А. Н. Первым заместителем
Председателя Совета Министров СССР**

Президиум Верховного Совета СССР постановляет:
Назначить тов. Косыгина Алексея Николаевича Первым заместителем Председателя Совета Министров СССР, освободив его от обязанностей Председателя Госплана СССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета СССР **К. Ворошилов**

Секретарь Президиума Верховного
Совета СССР **М. Георгадзе**

Москва, Кремль, 4 мая 1960 г.

УКАЗ

ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

**о назначении тов. Игнатова Н. Г. Заместителем Председателя
Совета Министров СССР**

Президиум Верховного Совета СССР постановляет:
Назначить тов. Игнатова Николая Григорьевича Заместителем Председателя Совета Министров СССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета СССР **К. Ворошилов**

Секретарь Президиума Верховного
Совета СССР **М. Георгадзе**

Москва, Кремль, 4 мая 1960 г.

УКАЗ

ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

**о назначении тов. Новикова В. Н. Заместителем Председателя
Совета Министров СССР и Председателем Госплана СССР**

Президиум Верховного Совета СССР постановляет:
Назначить тов. Новикова Владимира Николаевича Заместителем Председателя Совета Министров СССР и Председателем Госплана СССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета СССР **К. Ворошилов**

Секретарь Президиума Верховного
Совета СССР **М. Георгадзе**

Москва, Кремль, 4 мая 1960 г.

УКАЗ

ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

**об освобождении тов. Михайлова Н. А. от обязанностей
Министра культуры СССР**

Президиум Верховного Совета СССР постановляет:
Освободить тов. Михайлова Николая Александровича от обязанностей Министра культуры СССР в связи с переходом на другую работу.

Председатель Президиума Верховного
Совета СССР **К. Ворошилов**

Секретарь Президиума Верховного
Совета СССР **М. Георгадзе**

Москва, Кремль, 4 мая 1960 г.

УКАЗ

ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

о назначении тов. Фурцевой Е. А. Министром культуры СССР

Президиум Верховного Совета СССР постановляет:

Назначить тов. Фурцеву Екатерину Алексеевну Министром культуры СССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета СССР К. Ворошилов

Секретарь Президиума Верховного
Совета СССР М. Георгадзе

Москва, Кремль, 4 мая 1960 г.

УКАЗ

ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

о награждении чехословацкого врача Франтишека Радача
орденом Отечественной войны I степени

За самоотверженную помощь раненым советским воинам на территории Чехословакии в период Великой Отечественной войны и проявленное при этом мужество наградить чехословацкого врача Франтишека Радача орденом Отечественной войны I степени.

Председатель Президиума Верховного
Совета СССР К. Ворошилов

Секретарь Президиума Верховного
Совета СССР М. Георгадзе

Москва, Кремль, 5 мая 1960 г.

II.

УКАЗ

ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР

18 О награждении тов. Раудсепп М. К. Почетной грамотой
Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

В связи с семидесятилетием со дня рождения и за долголетнюю и активную общественно-политическую деятельность наградить члена КПСС с 1905 года тов. Раудсепп Марту Карловну Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета
Эстонской ССР И. Эйхфельд

Секретарь Президиума Верховного Совета
Эстонской ССР А. Крюндель

Таллин, 4 мая 1960 г.

УКАЗ

ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР

19 О награждении тов. Хромова А. И. Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

В связи с шестидесятилетием со дня рождения и за долголетнюю и безупречную работу в органах планирования народного хозяйства наградить председателя Государственной плановой комиссии Совета Министров Эстонской ССР тов. Хромова Александра Ивановича Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета
Эстонской ССР **И. Эйхфельд**

Секретарь Президиума Верховного Совета
Эстонской ССР **А. Крюндель**

Таллин, 7 мая 1960 г.

III.

Об изменениях в административно-территориальном делении РСФСР

Объединение Ладушкинского районного и городского Советов

Указом Президиума Верховного Совета РСФСР от 26 апреля 1960 года Ладушкинский районный и городской Советы Калининградской области объединены в один Ладушкинский районный Совет депутатов трудящихся.

Переименование Западного района Калмыцкой АССР

Указом Президиума Верховного Совета РСФСР от 26 апреля 1960 года утверждено произведенное постановлением Президиума Верховного Совета Калмыцкой АССР переименование Западного района в Городовиковский район.

Väljaandja: Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium.

0,75 trükipoognat. Trükkimisele antud 11. mail 1960. Tellimise nr. 332.

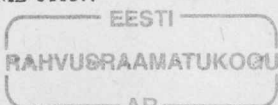
ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoda, Tallinn.

Издатель: Президиум Верховного Совета Эстонской ССР.

0,75 печ. листа. Сдано в печать 11 мая 1960 г. Заказ № 332.

Типография Управления Делами СМ ЭССР, Таллин.

MB-04137.



39031

Raamatupalat

60-3402

Tin 2000 ehs,